

**Germany-Munich: Company health services**  
**OJ S 188/2023 29/09/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Postal address: Museumsinsel 1

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: [vergabe@deutsches-museum.de](mailto:vergabe@deutsches-museum.de)

Telephone: +49 89-2179427

Fax: +49 89-217999427

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.deutsches-museum.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.5. Main activity**

Other activity: Bildung; Freizeit, Kultur; Naturwissenschaftlich-technisches Museum

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Rahmenvertrag für Betriebsärztlichen Dienst und Arbeitsmedizinische Vorsorge

Reference number: RuV-11000-2022-279

**II.1.2. Main CPV code**

85147000 Company health services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Das Deutsche Museum wurde 1903 gegründet und ist mit 73.000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche und einer Gesamt-Ausstellungsfläche von 41.111 m<sup>2</sup> eines der größten naturwissenschaftlich-technischen Museen der Welt. Mit jährlich rund 1,5 Millionen nationalen und internationalen Besuchern und Besucherinnen ist es das meistbesuchte Museum Deutschlands. Als wissenschaftliche Institution gesamtstaatlicher Bedeutung beherbergt es eine Sammlung von über 107.000 Objekten in über 50 Fachgebieten.

Das Deutsche Museum verfolgt den Zweck, die historische Entwicklung der Naturwissenschaft, der Technik und der Industrie zu erforschen, deren Wechselwirkung und kulturelle Bedeutung zu zeigen, und ihre wichtigsten Stufen durch belehrende und anregende Darstellungen zu veranschaulichen und zu dokumentieren. Damit das Deutsche Museum seine Aufgaben auch zukünftig in attraktiver Weise wahrnehmen kann, wird der Sammlungsbau (SB), der in der Hauptsache die Ausstellungen des Deutschen Museums beinhaltet, im Rahmen der „Zukunftsinitiative“ in einem Zeitraum von 2011 bis in die zweite Hälfte der 2020er Jahre umfassend modernisiert und saniert.

Im Rahmen der Planung, Entwicklung und Fertigstellung von Ausstellungen greift die Arbeit verschiedener künstlerischer und technischer Werkstätten, d. h. handwerklicher Gewerke, ineinander, wie z. B. Schreinerei, Schlosserei, Elektrowerkstatt, Kunstmaler, Feinmechaniker, etc. Im Rahmen der Bewahrung von Kulturgut ist auch die Arbeit von Restaurierungswerkstätten, wie z. B. Restaurierung wissenschaftlicher Instrumente und Kfz-Restaurierung erforderlich. Im Zuge von Umbauarbeiten und Entwicklung neuer Ausstellungskonzepte sind ebenso Planungsabteilungen wie Hochbau-/ Innenraumgestaltung nötig, unterstützt von einem administrativen Verwaltungsbereich.

Im Rahmen der Wissenschaft und Forschung arbeiten Kuratoren/innen, Wissenschaftler/innen, Stipendiaten/innen an unterschiedlichen Projekten. Die Tätigkeiten sind sehr vielfältig und differenziert; weitere Einblicke sind unter unserer Homepageseite [www.deutsches-museum.de](http://www.deutsches-museum.de) ersichtlich.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 124 794,92 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Betriebsärztliche Versorgung München mit Außenstellen  
Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

85147000 Company health services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Los 1: Standort München mit Außenstellen Museumsinsel 1, 80538 München Verkehrszentrum, Am Bavariapark 5, 80339 München Flugwerft Schleißheim, Effnerstrasse 18, 85764 Oberschleißheim Depot Ingolstadt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Betriebsärztin / der Betriebsarzt übernimmt zusammen mit der Fachkraft für Arbeitssicherheit die in Ziffer 2 der Anlage 2 der DGUV Vorschrift 2 genannten Aufgabenfelder der Grundbetreuung.

Für die Grundbetreuung ist nach Anlage 2 zur DGUV Vorschrift 2 im Deutschen Museum eine Einsatzzeit von 0,5 Stunden pro Beschäftigte bzw. Beschäftigtem und Jahr für Betriebs-ärztin bzw. Betriebsarzt und Fachkraft für Arbeitssicherheit vorgesehen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Erfahrung / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Betriebsärztliche Versorgung Nürnberg  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

85147000 Company health services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE254 Nürnberg, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Augustinerhof 4, 90403 Nürnberg

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Betriebsärztin / der Betriebsarzt übernimmt zusammen mit der Fachkraft für Arbeitssicherheit die in Ziffer 2 der Anlage 2 der DGUV Vorschrift 2 genannten Aufgabenfelder der Grundbetreuung.

Für die Grundbetreuung ist nach Anlage 2 zur DGUV Vorschrift 2 im Deutschen Museum eine Einsatzzeit von 0,5 Stunden pro Beschäftigte bzw. Beschäftigtem und Jahr für Betriebs-ärztin bzw. Betriebsarzt und Fachkraft für Arbeitssicherheit vorgesehen.

##### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Erfahrung / Weighting: 70  
Price - Weighting: 30

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Betriebsärztliche Versorgung Bonn  
Lot No: 3

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

85147000 Company health services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Ahrstrasse 45, 53175 Bonn

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Betriebsärztin / der Betriebsarzt übernimmt zusammen mit der Fachkraft für Arbeitssicherheit die in Ziffer 2 der Anlage 2 der DGUV Vorschrift 2 genannten Aufgabenfelder der Grundbetreuung.

Für die Grundbetreuung ist nach Anlage 2 zur DGUV Vorschrift 2 im Deutschen Museum eine Einsatzzeit von 0,5 Stunden pro Beschäftigte bzw. Beschäftigtem und Jahr für Betriebs-ärztin bzw. Betriebsarzt und Fachkraft für Arbeitssicherheit vorgesehen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Erfahrung / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Durchführung von Pflichtvorsorge, Angebotsvorsorge und Eignungsuntersuchungen

Lot No: 4

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

85147000 Company health services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Standort München mit Außenstellen

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Arbeitsmedizinische Vorsorge ist Bestandteil des betriebsspezifischen Teils der Betreuung und nicht auf die Einsatzzeiten der Grundbetreuung anzurechnen.

Der Umfang des betriebsspezifischen Teils der Betreuung wird nach Beratung durch den Betriebsarzt bzw. der Betriebsärztin und der Fachkraft für Arbeitssicherheit durch das Deutsche Museum festgelegt und ist nicht mit verbindlich vorgegebenen Einsatzzeiten hinterlegt.

Das BGM ist über das Ergebnis in Kenntnis zu setzen.

Unmittelbar nach Auftragserteilung erfolgt die erste Abstimmung zwischen den Parteien.

Gesundheitsaktionen, wie Impfstage, Gesundheitstage usw. werden vom BGM organisiert, der AN hat mit dem vom AG zur Verfügung gestellten Personal, z.B. Ersthelfer die ärztlichen Leistungen zu erbringen. Das Personal ist vom AN entsprechend zu unterweisen.

Die aufgrund der Änderungen neu berechneten Zeiten werden vom 01.01. des Folgejahres berücksichtigt. Soweit zu vorgenanntem Termin kein Veränderungsbedarf ermittelt wird, bleibt die bestehende Regelung maßgebend.

Alle zeitlichen Abweichungen von der vereinbarten Stundenverteilung sind 4 Wochen vor der Erbringung zwischen DM und AN schriftlich zu vereinbaren.

Die Durchführung der arbeitsmedizinischen Angebots- und Pflichtvorsorge sowie Eignungsuntersuchungen erfolgt in den Räumen des Auftragnehmers.

Es müssen alle Untersuchungen gemäß ArbmedVV durchgeführt werden können.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 249-727515](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** RuV-11000-2022-279

**Lot No:** 1

**Title:**

Betriebsärztliche Versorgung München mit Außenstellen

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/02/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 7

Number of tenders received by electronic means: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ASAM praevent GmbH  
Town: München  
NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt  
Country: Germany  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 112 140,03 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** RuV-11000-2022-279

**Lot No:** 2

**Title:**

Betriebsärztliche Versorgung Nürnberg

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/02/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: AMD Tüv GmbH  
Town: Leipzig  
NUTS code: DED51 Leipzig, Kreisfreie Stadt  
Country: Germany  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 1 800,00 EUR

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** RuV-11000-2022-279

**Lot No:** 3

**Title:**

Betriebsärztliche Versorgung Bonn

A contract/lot is awarded: no

### **V.1. Information on non-award**

#### **The contract/lot is not awarded**

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** RuV-11000-2022-279

**Lot No:** 4

**Title:**

Durchführung von Pflichtvorsorge, Angebotsvorsorge und Eignungsuntersuchungen

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

20/02/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Tresec Medical GmbH

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 10 854,89 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Hinweis gemäß § 11 a (3) VgV:

Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit „Anwendungen“ bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](https://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzugehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen. Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die Elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.>

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen.

Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstr. 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Telephone: +49 89-21762411

Fax: +49 89-21762847

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/09/2023